FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 173
Enu. 17

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province de Québec — District No. 173 Maskinongé — S. District No. 7 — Enumeration District / District du recenseur No. 2 — in / dans paroisse St. Léon — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 11

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Chas. Ed. Pichette — Enumerator. / Recenseur. juin 13

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling-House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	State whether married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly a citizen.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (See instructions.)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "in woollen mill", "at foundry", "on farm", "in store", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation, if any.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life. $	Against accident or sickness. $	Cost of insurance in census year. $	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons over 5 and under 21 at College, Convent or School. $	Blind.	Insane.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwellings.	Familles, ménages ou institutions.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions.)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne travaille, comme sur "la ferme", "à la manufacture de laine", "au magasin de bois", "à la fonderie", etc.	Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux que l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Gain total en 1910 provenant de sources autres que l'emploi principal ou le métier.	Taux du gain par heure—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie. $	Sur les accidents ou la maladie. $	Coût de l'assurance dans l'année du recensement. $	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour des personnes de plus de 5 ans et de moins de 21 au Collège, au couvent ou à l'école. $	Aveugle.	Aliéné.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		" Eva	"	F	fille	c	Août	1901	10	Que			Française	canadienne	cath R		n g																Oui	Oui	F			
71		Pergeon Joseph	"	m	Cultivateur	c	Mai	1887	24	Que			Française	canadienne	cath R		n g																Oui	Oui	F			
71	83	Paillé Edmond	St Léon	m	chef	m	Janvier	1878	33	Que			Française	canadienne	cath R	Cultivateur	0 0 00			8 c													Oui	Oui	F			
		" Marie	"	F	Epouse	m	Août	1879	32	Que			Française	canadienne	cath R		n g																Oui	Oui	F			
		" Romie	"	m	fils	c	Juin	1901	10	Que			Française	canadienne	cath R		n g																Non	Oui	F			
		" Lorine	"	F	fille	c	Juillette	1903	8	Que			Française	canadienne	cath R		n g																Oui	Oui	F			
		" Virgel	"	m	fils	c	Novembre	1904	7	Que			Française	canadienne	cath R		n g																Oui	Oui	F			
		" Marie Rose	"	F	fille	c	Janvier	1906	5	Que			Française	canadienne	cath R		n g																					
		" Florence	"	F	fille	c	Novembre	1908	3	Que			Française	canadienne	cath R		n g																					
		" Richar	"	m	fils	c	Decembre	1909	20 mois	Que			Française	canadienne	cath R		n g																					
		Dame Paillé	"	F	mère	v	Avril	1839	72	Que			Française	canadienne	cath R	aucun	n g																Non	Non	F			
		" Eugène	"	m	fils	c	Janvier	1882	29	Que			Française	canadienne	cath R	Cordonier	7 0 00			8 c													Oui	Oui	F			
72	84	Paquin Cyprien	St Léon	m	chef	m	Avril	1885	28	Que			Française	canadienne	cath R	Cultivateur	0 0 00			8 c													Oui	Oui	F			
		" Agnesie	"	F	Epouse	m	Decembre	1887	24	Que			Française	canadienne	cath R		n g																Oui	Oui	F			
		" Ovarana	"	F	fille	c	Octobre	1909	2	Que			Française	canadienne	cath R		n g																					
		" Maurice	"	m	fils	c	Decembre	1910	6 mois	Que			Française	canadienne	cath R		n g																					
73	85	Guillet Adolphe	St Léon	m	chef	m	Juillette	1851	60	Que			Française	canadienne	cath R	cultivateur	0 0 00			8 c													Non	Non	F			
		" Victoire	"	F	Epouse	m	Mars	1851	60	Que			Française	canadienne	cath R		n g																Oui	Oui	F			
		" Alma	"	F	fille	c	Juillette	1882	28	Que			Française	canadienne	cath R		n g																Oui	Oui	F			
		" Alvina	"	F	fille	c	Août	1887	24	Que			Française	canadienne	cath R		n g																Oui	Oui	F			
		" Victor	"	m	fils	c	Mars	1890	21	Que			Française	canadienne	cath R	cultivateur	0 0 00			8 c													Oui	Oui	F			
77	86	Velemyre Mélard	St Léon	m	chef	m	Août	1864	47	Que			Française	canadienne	cath R	cultivateur	0 0 00			8 c													Oui	Oui	F			
		" Marie	"	F	Epouse	m	Mai	1866	45	Que			Française	canadienne	cath R		n g																Oui	Oui	F			
		Velemyre Paul	"	m	~~chef~~	v	Juillette	1828	82	Que			Française	canadienne	cath R	Rentier	Rentier																Oui	Oui	F			
		" Marie Jeanne	"	F	fille	c	Juillette	1887	23	Que			Française	canadienne	cath R		n g																Oui	Oui	F			
		" Gilbert	"	m	fils	c	Mai	1891	20	Que			Française	canadienne	cath R	Aide Cultivateur	0 0 00			8 c													Oui	Oui	F			
		" Louis Georges	"	m	fils	c	Mars	1893	18	Que			Française	canadienne	cath R		0 0 00			8 c													Oui	Oui	F			
		" Marie Pilgre	"	F	fille	c	Juin	1895	16	Que			Française	canadienne	cath R		n g																Oui	Oui	F			
		" Adolphe	"	m	fils	c	Août	1898	13	Que			Française	canadienne	cath R		n g																Oui	Oui	F			
		" Malvina	"	F	fille	c	Août	1900	11	Que			Française	canadienne	cath R		n g																Non	Non	F			
		" Marie Laine	"	F	fille	c	Septembre	1904	7	Que			Française	canadienne	cath R		n g																Oui	Oui	F			
75	87	Coulombe Clésime	St Léon	m	chef	v	Avril	1852	72	Que			Française	canadienne	cath R	cultivateur	0 0 00			8 c													Oui	Oui	F			
		" Amandine	"	F	fille	c	Août	1877	34	Que			Française	canadienne	cath R		n g																Oui	Oui	F			
	88	Dame Célina	"	F		v	Juillette	1875	36	Que			Française	canadienne	cath R		n g																					
		" Coral	"	m	fils	c	Juillette	1908	3	Que			Française	canadienne	cath R		n g																					
		" Laurencia	"	F	fille	c	Juillette	1909	2	Que			Française	canadienne	cath R		n g																					
		" Blanche Graine	"	F	fille	c	Août	1910	10 mois	Que			Française	canadienne	cath R		n g																					
76	89	Ploude George	St Léon	m	Chef	m	Septembre	1863	58	Que			Française	canadienne	cath R	cultivateur	0 0 00			8 c													Oui	Oui	F			
		" Marie	"	F	Epouse	m	Septembre	1865	46	Que			Française	canadienne	cath R		n g																Oui	Oui	F			
		" Marilouise	"	F	Soeur	c	Août	1847	63	Que			Française	canadienne	cath R	Lingerie	3 2 50					L'Ecole	40	30			75										
		" Edouardina	"	F	fille	c	Decembre	1886	25	Que			Française	canadienne	cath R		n g																Oui	Oui	F			
		" Louis Philippe	"	m	fils	c	Novembre	1887	24	Que			Française	canadienne	cath R	Fabriquant	7 0 2 7			8 c		de beurre											Oui	Oui	F			
		" Anaise	"	F	fille	c	Janvier	1891	20	Que			Française	canadienne	cath R		n g																Oui	Oui	F			
		" Hearthur		m	fils	c	Novembre	1893	18	Que			Française	canadienne	cath R	do	7 6 2 7			8 c		"											Oui	Oui	F			
		" Alberic		m	fils	c	Février	1896	15	Que			Française	canadienne	cath R	0 0 00																	Oui	Oui	F			
		" Albert	"	m	fils	c	Septembre	1898	13	Que			Française	canadienne	cath R		n g																10	Oui	Oui	F			
77	90	Lessard Adrien	St Léon	m	chef	m	Avril	1880	31	Que			Française	canadienne	cath R	cultivateur	0 0 00			8 c													Non	Non	F			
		" Alexandrina	"	F	Epouse	m	Decembre	1885	26	Que			Française	canadienne	cath R		n g																Oui	Oui	F			
		" Joseph	"	m	fils	c	Mars	1904	7	Que			Française	canadienne	cath R		n g																8	Oui	Oui	F			
		" Marie Anne	"	F	fille	c	Novembre	1906	5	Que			Française	canadienne	cath R		n g																					

SD 6